



中東文化交流
——過去及今天
區志堅

2021年6月24日

取自電影《花樣年華》劇照
梁朝偉及張曼玉在吳哥窟遺蹟拍照

香港文學作家的名句，應用在電影上

“那個時代已過去，屬於那個時代的一切，都不存在了”
原是劉以《花樣年華》的三段過場字幕，均來自劉以鬯先生的《對倒》的長篇版本。

原文網址：<https://kknews.cc/entertainment/pb6vgv2.html>





個相似的背影，
還是會追隨著





[https://www.youtube.com/watch?v=rh6RPR3TSE](https://www.youtube.com/watch?v=rh6RPR3TSEM)
[M](#)

In the Mood for love



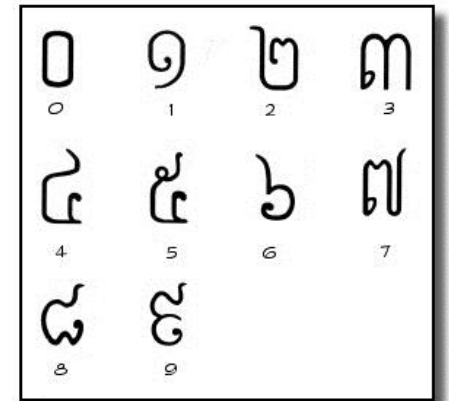
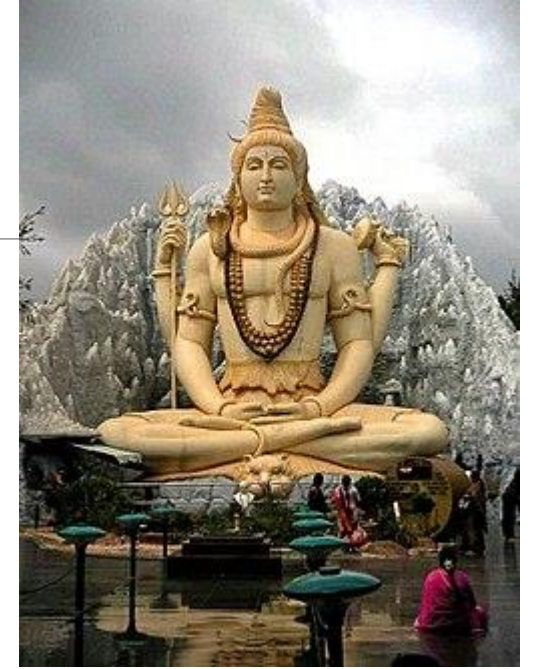
柬埔寨概況

柬埔寨的梵文名字:Kambujadesa, 或Kambuja，英文譯:Cambodia,全稱「柬埔寨王國」於1953年11月9日成功獨立

1975年波布政權上台後，改名為Kampuchea.

Kambuja一詞：“柬埔寨（Kambu)的後裔”國家稱為柬埔寨迪沙（Kambujadesa）指柬埔寨的土（land of the Kambuja），簡稱柬埔寨（Kambuja）

在明朝也曾稱為:甘破蔗、干不昔、甘不察、甘坡寨



Khmer numerals

當地種族稱為:高棉 (Khmer)

傳說:印度教三大主神之一濕婆神(Siva)安排一位隱士柬埔寨(Kambu)和一位半神半人的美女美拉(Mera)結婚，而Khmer,就是Kambu 和Mera的混合語，以後兩人繁衍的後代就是高棉族。

全國共有**24**個省；一個直轄市（金邊）

行君主立憲制，人口約一千六百萬，**24**個民族**80%**為高棉族，尚有泰語族，占族等

現時國教為小乘佛教，而當中又分成兩派，分別為摩哈尼加派和塔瑪育特派

「高棉人」為柬埔寨的主要民族，占柬埔寨**1480**萬人口的**80%**左右，其語言為高棉語。

柬埔寨地理位置

國土面積：181,040 平方公里

西部及西北部與泰國接壤，東北部與寮國交界，東部及東南部與越南毗鄰，南部則面向暹羅灣。



柬埔寨歷史



早在公元前兩千年，柬埔寨湄公河流域一帶便已經有人類進行活動，中國的古籍亦有相關記載，據南北朝《梁書》載：「扶南國，在日南郡之南海西大灣中，去日南可七千里，在林邑西南三千餘里。城去海五百里。有大江廣十里，西北流，東入於海。」柬埔寨一詞，則由元、明沿用至今。



「扶南國」（約公元一世紀至550年），疆域涵蓋到今日緬甸、泰國，以及越南的南部土地。隨後「扶南國」由「真臘王朝」（約公元六世紀末至802年）取代，而柬埔寨史上最強盛的時期則為「吳哥王朝」（公元802年至1431年），國力達到頂峰。

柬埔寨文明起源：扶南國歷史

扶南國文明較落後，早期人們亦沒有穿衣服。南北朝《梁書》提及「扶南國俗本裸體，文身被髮，不製衣裳。」

《南齊書》中記載了扶南國起源的傳說：

「扶南國，在日南之南大海西蠻灣中，廣袤三千餘里，有大江水西流入海。其先有女人為王，名柳葉。又有激國人混填(按：人物)，夢神賜弓一張，教乘舶入海。混填晨起於神廟樹下得弓，即乘舶向扶南。柳葉見舶，率眾欲御之。混填舉弓遙射，貫船一面通中人。柳葉怖，遂降。混填娶以為妻。惡其裸露形體，乃疊布貫其首。遂治其國，子孫相傳。」

上述一位名為混填的激國人，經海路到達扶南國，得夢神賜得弓箭，又遇當地柳葉氏，混填打敗她後並娶其為妻，也教導當地人開始製布穿衣。

從扶南到真臘

真臘為繼扶南以後的另一個皇朝，約公元一世紀至787年，及後被高棉取代。

有關真臘的史料，現時該段歷史的主要參考資料為元人周達觀所寫的《真臘風土記》，全書不過萬言，分析逾四十章，如城郭就記錄了周氏於吳哥窟的見聞、尚有宮室、服飾、官屬等分節，對真時期的柬埔寨有詳細的記載。

《隋書》中亦曾提到真臘，可得知當時人的形態：「人形小而色黑，婦人亦有白者」，說明大部分的人都比較矮也比較黑。

另外，也說明了當時人的飲食習慣：「飲食多蘇酪、沙糖、杭粟、米餅。欲食之時，先取雜肉羹與餅相和，手搗而食。」





高棉盛世

取真臘而代之的是吳哥王朝（Khmer Empire，又稱吳哥帝國或高棉帝國, Angkor)

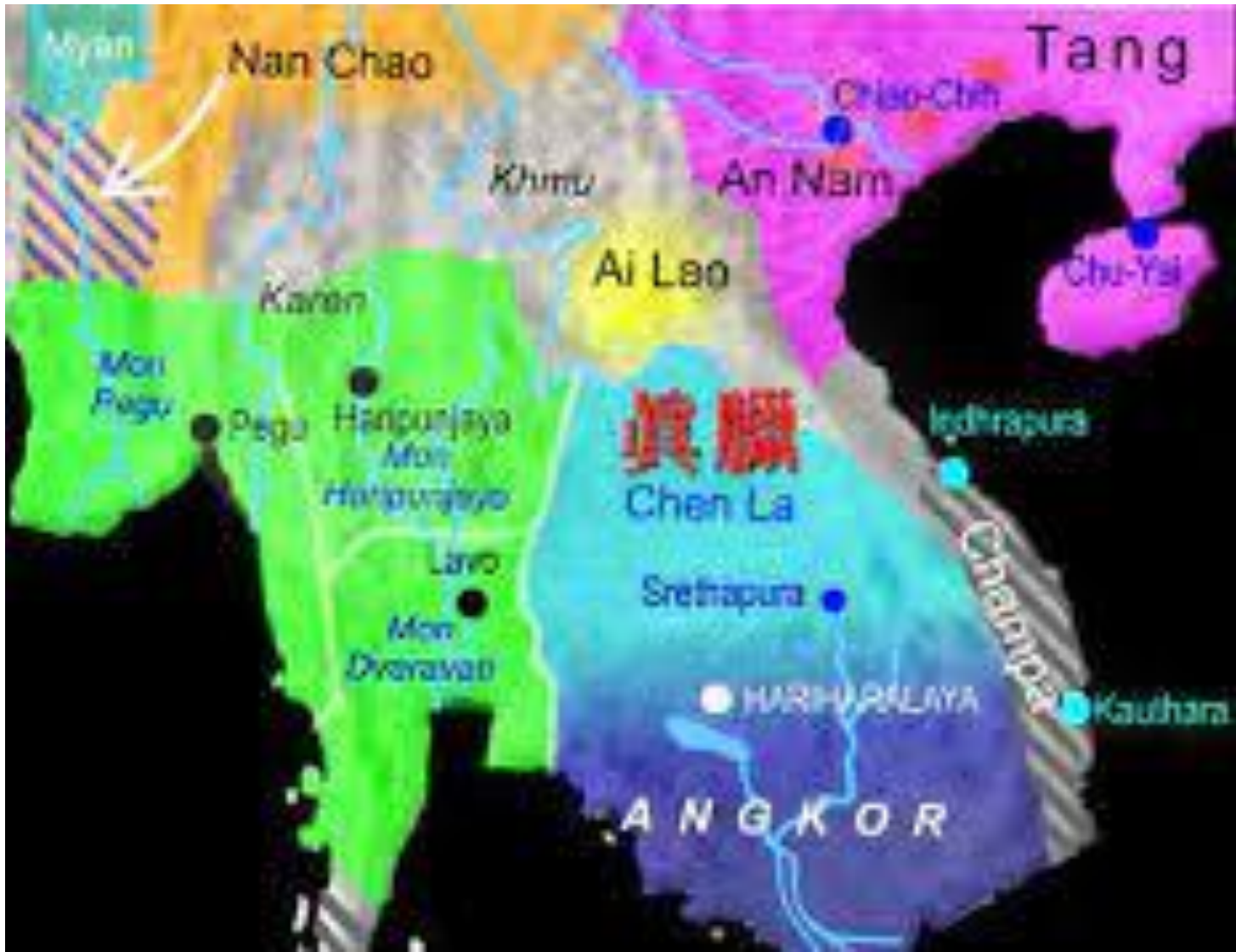
Angkor源自梵文nagara,聖城,Nagara)

米魯山(Mount Meru)在地球上的代表,是神的所在地，入米魯山表示離開塵世，進入天堂。
泰文nakhon,柬埔寨文為nokor 或ongkor

在 13 世紀，闍耶跋摩七世執政時期達到巔峰，吳哥城在當時，亦被視為繁榮興盛的大都會之一。

吳哥位在金邊以北的古代政治中心，暹粒 (Siemreap)(意為打敗暹羅)位在吳哥寺 (Angkor Wat) Wat 寺廟





吳哥皇朝

吳哥王朝人民的尊崇佛教，生活以廟宇為中心，晚期更使用佛歷紀年。

據當地歷史記載，當時吳哥王朝領地內統治居民超過千萬，而耗時 300 多年興建的、廟宇等，也多在闍耶跋摩七世執政時完成。

吳哥王朝期間，興建了大量宏偉建築，其規模與數量超乎想像，分布於整個中南半島，泰國、寮國與越南。時至今日，仍可見到當時王朝遺留下的古建築。其中又以柬埔寨暹粒地區的吳哥窟最為令人驚艷。



18世紀（1863年前後）法國入侵，1940 日本向法國駐印支總督卡特魯(General Georges Catroux)最新通牒,要求共同控制中、越邊境,1945年3月9日日軍進駐柬國,形成法軍與日軍共存局面,3月13日,經日本要求,把法文國名的Cambodge改為高棉語Kampuchea

柬埔寨文化



印度文化和中國文化對柬埔寨文化產生了極大影響，柬埔寨文化是由印度文化、中國文化及其自身的本土文化通過碰撞和融匯而逐漸形成的。

印度教、佛教以及神王合一的崇拜作為一條主線貫穿其文化發展 在此基礎上柬埔寨人創造出了具特色的吳哥窟雕塑與建築藝術。

衍生出《佛本生故事》、《五卷書》和《往事書》、《羅摩衍那》等文學作品。

節日文化與宗教結合

由於柬埔寨受印度文化影響極深，95%人民信奉由印度傳入的小乘佛教，即上座部南傳佛教，一般一個家庭就有一個孩子出家為僧。僧人允許還俗。

主要特色節日包括禦耕節、送水節、加頂節。

泰國的潑水節亦由柬埔寨傳入，是為「柬式新年」。



「柬式」新年

柬埔寨以釋迦牟尼誕生日為紀元，佛曆五月，西曆四月十四日至十六日為柬埔寨的新年，亦是柬埔寨最盛大的節日之一。

柬式新年，分為三日：

第一天宋干日，由國家宗教部推定新宋干時。宋干日家家戶戶門前擺一張桌子，有水果、食品、香水、祭品等。等到宋干到來的那一刻，就燒香點蠟燭，迎接新年，家家戶戶將在家門前準備供桌，掛上國旗，點燃蠟燭、燒香，擺上水果等祭品。

第二天為Ban Na Bat 日，柬埔寨的民眾會帶食物到寺廟，贈送給僧人，並表達對過世的親人的追思，即春祭。

第三天為Lerng Sak 日，最後一天，意思是升級日。這一天，家家會把自家的佛像用清水和花瓣洗乾淨，然後再用那些水給家裏的父母洗澡，之後再向父母請罪，最後是父母給孩子潑水，希望孩子能夠在新的一年里順利，平安。





加頂節

柬埔寨「加頂節」為期一個月，是柬埔寨佛教徒最隆重的節日之一。每年佛歷十月二十八日是僧侶們結束雨季齋期的開禁節。佛歷11月1日，便是為期一個月的「加頂節」的開始。在整整一個月中，人們都排著長隊，舉行向僧侶贈送袈裟的加頂儀式。

傳說，加頂節是佛祖釋迦牟尼親自規定。佛祖進入中佛祖進入中年時，潛心修道，當時有三十名僧侶前來侍候。可是，他們在半路上遇上大雨，他們不但要在泥濘路上行走，身上的袈裟也被雨水淋透了。當佛祖看到他們後，十分同情，並作出規定，以後雨季齋期，善男信女們都要供奉僧侶飯菜，使他們專心修道。齋期過後還要舉行「加頂」儀式——給僧侶們添置一套袈裟和一些日常用品。

直至今今天，人們仍在雨季齋期過後的一個月內，舉行「加頂禮」（「加頂」主要禮物為袈裟，也有鉢、椅子、碗筷和食品等）。

送水節



送水節一般在每年的**10**月至**11**月舉行，它標誌著一年中雨季的結束和捕魚季節的到來。節日期間，王宮周圍、湄公河畔會張燈結彩，金邊市民更會放假**3**天，象徵享受一年來的勞動成果。

慶祝活動與習俗包括划艇比賽，用以紀念昔日高棉王國水兵：拜月、吃扁米、放水燈、放煙花等。

其中，划艇比賽更是節慶重點活動，以紀念昔日高棉帝國水兵，打敗占婆軍隊，凱旋還朝。



柬埔寨舞蹈

柬埔寨的舞蹈亦是其國內的重要文化遺產。

Apsara 仙女舞蹈、皇家舞蹈及面具舞等，被列入世界文化遺產。**Apsara 舞蹈的特色**

該舞蹈的主要特色集中在手掌部位的動作上 (手部姿勢超過千種)，整體動作輕盈，配合柬式音樂，以作演出。

<https://www.youtube.com/watch?v=3JJKhjzb1V0&t=261s>

柬埔寨的民俗舞蹈



柬埔寨經濟發展

柬埔寨於**1998** 年以後例行經濟改革開放。

根據美國傳統基金會(HeritageFoundation)「**2010** 年經濟自由度指數」調查報告，在東協國家中，柬埔寨整體經濟自由度排名第四位，僅次於新加坡、馬來西亞和泰國。

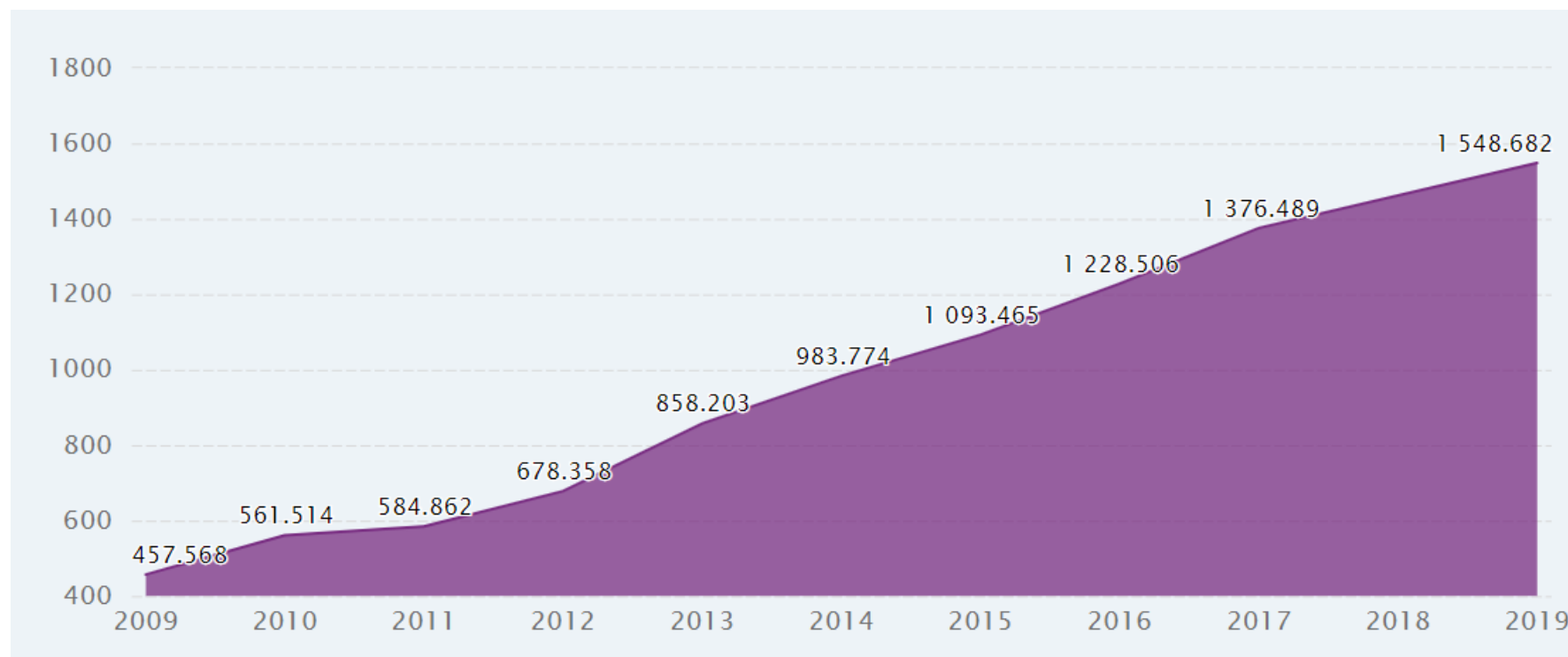
柬埔寨享有美國、加拿大、日本、歐洲等計 **31**個 國給予 **GSP** 及無配額的優 惠待遇，**2004** 年 **10** 月 **13** 日，柬埔寨加入 **WTO** 後， 經濟得以進一步發展。

自1999年加入東盟後，柬埔寨的經濟逐步起飛，而近年柬國在吸引外資方面，一直保持平穩增長的勢頭，而柬埔寨經濟特區委員會(Cambodia Special Economic Zone Board)隸屬於柬埔寨發展局(Council for the Development of Cambodia)，至今已批准設立約30個經濟特區，而經濟特區的設立成為了經濟起飛的原動力。



資料來源：世界銀行

自2009年起，
柬埔寨人均
收入更是節
節上升，反
映人民生活
水平、國家
經濟發展不
斷提高。



根據2018年數據，柬埔寨的經濟發國內生產總值接近二百四十五億美元，人均生產總值達一千五百美元，經濟命脈主要依賴服務業與工業，份額各佔超過三成，繼而是佔比兩成的農業。

值得注意的是，其對外貿易是國內生產總值的1.24倍。



今日金邊——亞洲新興城市

金邊，作為柬埔寨首都，其發展速度更是突出。金邊自1865年開始已作為柬埔寨的首都，是柬埔寨最大城市，更是安全、政治、經濟、文化遺產和外交的中心，現時人口約二百萬，隨着經濟發展，人民生活水平指數亦愈來愈高。

近年來，金邊經歷了快速發展，尤其開發領域和非政府組織（NGO）的率先前往，為當地帶來大量就業機會，聯合國及其龐大的辦事機構亦在這裏佔據主導位置。



自2011年，金邊人均GDP突破1000美元後，海外投資者留意到金邊的房地產發展潛力，趁勢投資，房地產業亦開始興盛——金邊不少核心區域的樓盤價格以20-25%的年增速上升，至2015年，柬埔寨房地產業和建築業已成為國民的支柱產業之一。

對於很多有意投資柬埔寨的外國人而言，金邊能提供較現代化的生活環境，對他們有非常大的吸引力。據官方統計，柬埔寨近年吸引的大量外資流入之中，85%都將金邊作為駐紮發展的地方，近年金邊持有商務簽證的外籍人士更維持在十萬人以上。

此外，此地有利的地理條件，亦吸引製造業和農業生產領域的投資者：他們希望以較低的成本在柬埔寨擴張自己的業務；地區性銀行亦留意到其增長潛力，並在首都金邊建立商業分支。



柬埔寨中國文化友好協會 簡介

2016年，為配合中華人民共和國落實一帶一路的國策，推動柬中兩國的友好關係，促進海上絲綢之路的發展為己任，柬埔寨中國文化友好協會在柬埔寨內政部批准成立。

陳昭昭公主為此會主席。

自成立以來，柬埔寨中國文化友好協會致力於柬埔寨和中國文化傳播、交流、發展的文化交流機構，是柬埔寨文化藝術部對外文化交流的重要機構之一。

未來會與香港樹仁大學歷史系合辦一系列演講、座談會，未來也將舉辦考察交流團，加強雙邊互動。



參考資料

少林、天樞：〈柬埔寨的民族、居民與宗教〉，《東南亞縱橫》1994年第4期。

陳紋潔：〈柬埔寨水文化研究〉（南寧：廣西民族大學，2020）。

吳為山：〈論柬埔寨吳哥窟藝術及其宗教文化特徵〉，《閱江學刊》2009年10月第3期

林偉瑜：〈柬埔寨宮廷舞蹈／舞劇傳統的轉捩點——從神聖到世俗，從共通到獨特〉，《戲劇學刊》2013年第18期。

〈柬埔寨：聚焦經濟特區〉，《香港貿易發展局》，網站：
<https://research.hktdc.com/tc/article/MzgzMDUwMDI0>，瀏覽日期：2021年6月16日。

徐遵慈：〈中南半島的崛起與轉變：越南、緬甸、柬埔寨最新經濟發展與前景〉，《貿易政策論叢》2011年第16期。

完
謝謝